



THE OFFICE OF

ethnic affairs

Te Tari Matawaka

LANGUAGE LINE

Tamil

இது எப்படி வேலை செய்கிறது

திங்கட்கிழமை தொடக்கம் வெள்ளிக்கிழமை வரைக்கும் காலை 9:00 மணியில் இருந்து சாயந்தரம் 6:00 மணிவரைக்கும் மொழிஇணைப்புச் சேவை **Language Line** வசதி கிடைக்கப் பெறும்.

மொழிஇணைப்புச் சேவையானது **Language Line** வாடிக்கையாளர்களுக்கும் காரியாலைய உத்தியோகத்தர்களுக்கும் இடையே தொலைபேசி மூலமாக மொழி பெயர்ப்புச் சேவையை விரிவுபடுத்துகிறது. இம்மொழிஇணைப்புச் சேவை **Language Line** வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் இலவசமானது.

மொழிஇணைப்புச் சேவையானது **Language Line** ஓரளவு ஆங்கிலம் தெரிந்தவர்களுக்கும்சரி முற்றிலும் ஆங்கிலம் தெரியாதவர்களுக்கும்சரி தொலைபேசி மூலமாக மொழி பெயர்ப்பாளரைக் கேட்பதற்கு ஏதுவாக இருக்கிறது. மொழி பெயர்ப்பாளரை தொலைபேசியில் மட்டும்தான் தொடர்பு கொள்ளமுடியும்.

மொழிஇணைப்புச் சேவையை **Language Line** தொடர்பு கொள்வதற்கு தொலைபேசி மூலம் அல்லது உங்களுக்கு விரும்பிய ஏஜென்சியை நாடி உங்களுக்கு எந்த மொழியில் மொழிபெயர்ப்பு தேவை என கேட்டால் ஒருசில நிமிடங்களில் உங்களுக்கு உதவி செய்வதற்கு ஒரு மொழிபெயர்ப்பாளர் கிடைக்கப் பெறுவார்.



தகுதிவாய்ந்த
மொழிபெயர்ப்பாளர்.



புதிதாக குடிவந்தோர்களும்
அகதிகளும் மொழிபெயர்ப்பு
உதவியை நாடுகிறார்கள்.



அரசாங்க
ஏஜென்சி.



தகுதிவாய்ந்த
மொழிபெயர்ப்பாளர்.



புதிதாக குடிவந்தோர்களும்
அகதிகளும் மொழிபெயர்ப்பு
உதவியை நாடுகிறார்கள்.



அரசாங்க
ஏஜென்சி.

Language Line spoken languages

Māori Tongan
Samoan Niuean
Tokelauan Tuvaluan
Cook Island Maori

Myanmar Lao
Thai Khmer
Korean Vietnamese
Cantonese Mandarin
Japanese Nepali

Croatian Bosnian
Serbian Russian
Ukrainian Spanish
French Portuguese

Kurdish Assyrian
Farsi Dari
Pashto Arabic
Somali Amharic

Tamil Sinhalese
Gujarati Urdu
Bengali Punjabi
Hindi

மேலதிக விபரங்களுக்கோ அல்லது ஏதும் பிரச்சனைகள் இருப்பின்
தயவுசெய்து கேற் (Kate) என்பவரை 0800 656 656 என்ற தொலைபேசி இலக்கத்தில் அல்லது

www.language.govt.nz

என்ற வெப்தளத்தில் தொடர்பு கொள்ளவும்.